

**Zeitschrift:** Die Staatsbürgerin : Zeitschrift für politische Frauenbestrebungen  
**Herausgeber:** Verein Aktiver Staatsbürgerinnen  
**Band:** 10 (1954)  
**Heft:** 3

**Register:** Veranstaltung der Frauenstimmrechtsvereine

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Veranstaltungen der Frauenstimmrechtsvereine

**Bern:** 26. Februar. Erfahrungen als Gemeinderätin und Gemeindeschreiberin. Ref. Frau Ella Obermann, österreichische Gemeinderätin; Frau Gertrud von Ballmoos, schweizerische Gemeindeschreiberin.

26. März. Die Basler Frauenbefragung vom 20./21. Februar 1954. Ref. Frau Maria Aebersold, Präsidentin des Frauenstimmrechtsvereins Basel-Stadt und Präsidentin des Aktionskomitees.

Groupe romand: 5 mars. Ordonnance du Conseil fédéral du 26 janvier 1954 concernant les organismes civils de protection et de secours. Ref. M. Joseph Martin, du Service fédéral de protection antiaérienne.

2 avril. Le traitement de la délinquance juvénile. Mlle Madeleine Droux, avocate, secrétaire de la Chambre pénale des mineurs du canton de Fribourg.

**Locarno** und Umgebung, deutschsprachige Gruppe: 25. März. Verschiedenes über die dritte Schweiz (Tessin). Ref. Prof. Manlio Foglia, Seminardirektor von Locarno.

---

### Hedy Salquin dirigiert am 4. April in Zürich!

Wir möchten unsere Mitglieder auf ein musikalisches Ereignis aufmerksam machen, das grosses Interesse unter den Frauen verdient. Die bei Genf wohnhafte junge Dirigentin Hedy Salquin wird Sonntag, den 4. April, nachmittags 16.30 Uhr, in der Tonhalle in Zürich erstmals das Tonhalleorchester dirigieren.

Fräulein Salquin erhielt 1952 als erste Frau in Paris den I. Preis für Dirigenten neben 12 männlichen Bewerbern und holte sich in Genf und Ostende verschiedene erste internationale Preise. Seitdem dirigierte Hedy Salquin in Kopenhagen, Oslo und Genf eine Reihe von Konzerten und erntete dabei grosse Erfolge. Der „Aftenavis“ von Kopenhagen bezeichnete sie sogar als „Ein Dirigentengenie!“ Trotz der beispiellosen Erfolge in diesem männlichsten aller Berufe ist Fräulein Salquin von einer rührenden Bescheidenheit und von echt fraulichem Charme. Wir zweifeln nicht, dass sie sich die Herzen der Zürcher im Sturm erobern wird. Das Patronat über die Veranstaltung, die von der Gesellschaft der Musikfreunde Braunwald durchgeführt wird, übernahm in freundlicher Weise Herr Stadtpräsident Dr. Emil Landolt.

Dr. N. Sch.